

# Samuelis Battierii notae quaedam in Sophoclis tragoedias

Autor(en): **Battier, Samuel**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Museum Helveticum ad juvandas literas in publicos usus apertum**

Band (Jahr): - **(1751)**

Heft 24

PDF erstellt am: **05.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-394709>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

SAMUELIS BATTIERII  
 Notæ (\*) quædam  
 in SOPHOCLIS  
 Tragicædiis.

<sup>v</sup> *Αίας Μαις.* v. 502.

<sup>v</sup> Ἦν γὰρ θάνης σὺ, καὶ τελευτήσας ἀφῆς.  
 Puto voculam esse elapsam, & scribi debere:

- - - τελευτήσας μ' ἀφῆς.

Ib. v. 973.

<sup>v</sup> Ἡ ῥὰ κελαινῶπαν

Θυμὸν - - -

Sic & in Scholiis scribitur. Scribendum esse κελαινῶπα Eustathius Il. α. p. Ed. Bas. 54. l. 18. nos docet, qui ita scribit: Ὁ μὲν τοι εἰπὼν τραγικὸς κελαινῶπα θυμὸν τὴν βαθεῖαν ψυχὴν, ἕτεροῖαν οἶδεν εὐθεῖαν, καὶ εἰδὲ βαρύτερον καλὰ τὸ Κύκλωψ, ἀλλὰ ὀξύτονον. Scholiastes, ut & interpres Lat. minus recte videntur istum locum interpretari, ut nimirum intelligendum sit καλὰ κελαιν., ego enim existi-

(\*) Pauculas has in SOPHOCLEM Observationes criticas Viri-Juvenis præstantissimi HERZOGII nostri cura ab interitu servatas & quasi e flammis ereptas, visum est hic subicere & in Museo hoc recondere, ut ex his laciniis publice constet, quam late patuerit maximi quondam Viri critica Sagacitas, qua mortuis quoque feliciter medicinam fecit. Indignor autem hominum imperitiæ & incuriæ, qua factum est, ut tot aliæ, quas magno numero in hunc Auctorem conscripserat BATTIERIUS, Observationes & Castigationes jam interciderint. J. B.

existimo, per κελαινῶπα θυμὸν intelligi ipsum Ajacem.

Ib. v. 988.

- - - ἐπεγγελῶεν ἄν κᾶτα;  
Θεοῖς τέθνηκεν ἔτος, - - -

Num ita legi potest?

- - - ἐπεγγελῶεν ἄν; κᾶται  
Θεοῖς - - -

Ἡλέκτρα v. 1038.

Ηλ. Ἄλλ' ἔν ἐπίσω γ' οἷ μ' ἀτιμίας ἄγεις·

Χρ. Ἀτιμίας μὲν ἔ, προμηθεΐας δὲ σῆ·

Sic etiam Scholiastes legit. Ego potius sic scribo:

- - - οἷ μ' ἀθυμίας ἄγεις·

Ἀθυμίας μὲν ἔ, - - -

Cum enim nollet probare sententiam Electrae Chrysothemis, Electra queritur, quod soror ipsam ad consilii inopiam, non sane ad ignominiam ducat. His Chrysothemis respondet, quod nequaquam ad inopiam consilii, sed ad bonam mentem ducere conetur, ut sui ipsius securitati magis prospiciat.

Ἰοιδίπ. ἐπὶ Κολ. v. 1332.

- - - σύ τε,

Καὶ γὰρ, τὸν αὐτὸν δαίμον ἐξειληφότες·

Omnino scribi debet: ἐξειληχότες. Sic paulo supra v. 1230.

- - - τό, τε καλιάμεμπλον

Ἐπιλέλογχε πύμαλον,

Ἀκράτες, ἀπροσόμιλον

Γῆρας - - - & ibid v. 1749.

Μέγ' ἄρα πέλαγος ἐλάχελόν τι.

Ib. v. 1402.

Μή τοι μὲ πρὸς Θεῶν, σφῶν γ' ἄν αἰ τῶδ' ἄραι

Παίρος τελευτᾶν, καὶ τις ὑμῖν - - -

Interpres Latinus ista non recte accepit, nec recte σφῶν videtur scribi. Rectius legeretur νῶν. Sensus sic exprimo: *Ne sane me per Deos, si nobis istae hujus imprecationes Patris perfecta fuerint, & vobis in patriam reditus contigerit.* Hesych. V. Νῶν reddit Ἡμῶν.

Ib. v. 1596.

Τῷ δ' εὐχλός δῆμηρος - - -

Πάγον μολῶσαι - - -

Sic editio Cantabr. in 8. Florentina vero scribit:

Τά δ' - - -

Πάγον μολῶσαι - - -

Hinc scribo:

Ταί δ' - - -

Πάγον μολῶσαι

Immo scribo: Τῷ δ' - - - μολῶσαι - - -

Sic mascula cum faemininis saepe. Sic infra v. 1671.

Ἰδόντε, καὶ παθῶσαι. Ad h. l. vide Scholiastem.

Verba ejus haec sunt: Ἰδόντε καὶ παθῶσαι) ἀντὶ τῶ ἰδῶσαι καὶ παθῶσαι· πολλαχῶς δὲ τῷ χήματι χρηταί, ἀντὶ τῶν θηλυκῶν τὰ ἀρρένικα τιθεῖς. Καὶ ἐν Ἠλέκτρῳ (v. 982.)

ὦ τοῖσιν ἐχθροῖς εὐ βεβηκόσι πόλῃ,

Ψυχῆς ἀφειδήσαντε πρῶτάτην φόνον. Καὶ

πάλιν. (v. 1006.)

ὦρα, κακῶς πράσσοντε μὴ μείζω κακὰ

κλήσωμεθα. - - - Καὶ Ὅμηρος (Ιλ. Ε. v. 778.)

Τὸ δὲ βᾶτην τρήρωσι πελειάσιν ἴθμαθ' ὁ-

μοῖαι. Καὶ Ἡσέοδος (Εργ. v. 196.)

Καὶ τότε δὴ πρὸς Ὀλυμπον ἀπὸ χθονὸς εὐρυοδείης

Λευκοῖσιν φαρέεσσι καλυψαμένῳ χροῶ καλόν,

Ἄθανάτων μετὰ φύλον ἴσαν, προλιπόντ' ἀν-

θρώπους,

Ἄιδῶς καὶ Νέμεσις·

Editiones Hesiodi habent μέλα φ. ἴτον. Et Graevii vel potius Clerici, μέλα φύλ. ἴτην. Editio Cantabr. scribit μέλα φύλον ἴτον. Sed malim ego lectionem Scholiastæ admittere, μέλα φύλον ἴσαν. Mutatio facta fuit, quod putarint, plurale non esse cum duali jungendum. Tum & sic non sint duæ voces ὁμοιόλεκτοι de consequenti.

Ib. v. 1690.

Τὸ φέρον ἐκ Θεῶ, καλῶς  
Φέρειν χρεή - - -

Eleganter vetus Epigramma, l. l. Epigr.

Ἐὶ τὸ φέρον σὲ φέρει, φέρε καὶ φέρει· εἰ δ'  
ἀγανακτεῖς,

Καὶ σαυτὸν λυπεῖς, καὶ τὸ φέρον σε φέρει.

Ib. v. 1745.

- - - Μόγος ἔχει·

Scribe:

- - - μόγος σ' ἔχει.

Τραχιν. v. 311.

Ἄνανδρος, ἢ τεκνῶσα;

Sic Editio Cantabrig. in 8. Sed antiqua rectius:

Ἄν. ἢ τεκνῶσα;

Et Scholiastes etiam in antiquis Editionibus: Ἄνανδρος, ἢ τέκνα ἔχουσα, ὅπερ Καλλιμάχος φησὶ, Παιδῶσα. Pro quo non dubito scribi debere παιδεύουσα, quam vocem Callimachi non habet Editio Callimachi Spanhemii.

Ib. v. 413.

Τί δῆτα, ποίαν ἀξιοῖς δεῖναι δίκην;

Excidit vocula pronominis, scribe igitur:

Τί δῆτα ποίαν σ' ἀξιοῖς - - -

Ib. v. 956.

Πότερα πότερ' ἂν ἐπισένω;

Πότερα τέλεα περαιτέρω,

Δύσκρι' ἔμοιγε δυσάνω;  
Sic Editio Cantabrig. Sed Editio Juntæ in 4.  
paulo melius:

Πότερ' ἂν πότερα - - -  
Scribe audacter:

Πότερ' ἂν πρότερα ἐπισένω;  
Πότερα τέλεα περαιτέρω;  
Δύσκρι' ἔμοιγε δυσάνω.  
Ut hic ultimus versus sine interrogatione exprima-  
tur. Confirmat hanc lectionem ipse Scholiastes.  
Ib. v. 1001.

Ὅου γὰρ ἔχω πῶς ἂν  
Στέρξαιμι, κακὸν τῶδε λεύσσω.  
Scribe:

Ὅου γὰρ - - -  
Στέρξαιμι - - -  
*Nescio enim, quomodo me contineam, sustineam.*  
Ib. v. 1066.

Ῥοφῆ ζυνοικῶν - - -  
Sic Editio Cantabr. Rectius Editio Juntæ scribit  
ζυνοικῆν, ut referatur ad ἀμφίβλητρον.  
Ib. v. 1166.

Ἐμοὶ γὰρ ἦν πρόφανλον - - -  
Et mox v. 1170.

Πρόφανλον - - -  
Scholiastes: Ἐμοὶ γὰρ ἦν πρόσφανλον) προμεμαν-  
τευμένον, προειρημένον ὑπὸ τῆς Διός· ἔτω δὲ διὰ  
τῆς Σ. ἐν τῇ τραγικῇ λέξει. Hinc ergo colligi  
posse videtur, apud Sophoclem scriptum fuisse  
πρόσφανλον.  
Φιλοκλ. v. 45.

- - - ὡς μάλλον ἂν  
Ἐλοῖό μ', ἢ τὸς πάντας Ἀργείους μολεῖν.  
Sic Editio Junt. in 4. Edit. vero Cantabr. in 8.  
muta-

mutavit τὸ μολεῖν in τὸ λαβεῖν. Neutra recte,  
scribe omnino :

- - - ἢ τὰς πάντας Ἀργείους ὀλεῖν.

*Ut omnino malit me, quam omnes Argivos perdere.*  
Omnibus quippe simul Græcis infensus, præ reli-  
quis autem omnibus Ulysssem vehementissime ode-  
rat.

Ib. v. 1275.

Ὅσῃς γ' ἐμῶ δόλοισι τὸν βίον λαβών·

Scribendum est cum accentu in ultima syllaba βιόν,  
*arcum*, pro βίον, *victum*.

Ib. v. 1339.

- - - τῆτο μὲν παιωνίας

Ἐἰς χεῖρας ἔλθεῖν, εἶτα τὴν

- - - κλέος ὑπέρβαλον λαβεῖν·

Istud τῆτο μὲν habet sæpe sequens τῆτο δὲ, sed &  
alias hujusmodi æquivalentes particulas, ut hic τὸ  
εἶτα.

T A N T U M.



Rr 5

LEO.